

# MCS 150

## 5.1 Surround Speaker System

### Español

MCS 150

Sistema de Altavoces

Surround 5.1

### Français

MCS 150

Système de haut-parleurs

multimédia 5.1





## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This symbol found on the apparatus indicates hazards arising from dangerous voltages.



This symbol found on the apparatus indicates the user should read all safety statements found in the user manual.



This symbol found on the apparatus indicates double insulation.



**WARNING!** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.



This symbol found on the apparatus indicates that the apparatus must be placed in a separate collection facility for electronic waste and not disposed with household waste.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14. Maintain a minimum distance of 2" (50mm) around the front, rear, and sides of the apparatus for sufficient ventilation. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings or placing on or around the apparatus items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
15. No open flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
16. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
17. Either the power inlet connector on the rear of the apparatus or the power plug at the wall must remain accessible, to be able to disconnect power from the apparatus.
18. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
19. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.



### American Users:

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



### Canadian Users

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.





<b>Specifications</b>	<b>LCR Speakers</b>	<b>Surround Speakers</b>	<b>Powered Subwoofer</b>
<b>Frequency Response:</b>	110Hz – 20kHz	120Hz – 20kHz	40 - 150Hz
<b>Recommended Amplifier Power Range:</b>	10 – 150 watts	10 – 150 watts	—
<b>Sensitivity:</b>	88dB [2.8v at 1m]	88dB [2.8v at 1m]	—
<b>Nominal Impedance:</b>	8 ohms	8 ohms	—
<b>Crossover Frequency:</b>	2,700Hz	3,000Hz	
<b>Amplifier Output:</b>	—	—	200 watts RMS; BassTrac® circuitry eliminates distortion
<b>Woofers:</b>	—	—	10" (254mm) DCD
<b>Midrange:</b>	Dual 3½" (89mm) copolymer DCD with Phase Plugs and MagnaGuard®	3" (75mm) copolymer DCD with Phase Plugs and MagnaGuard	—
<b>Tweeter:</b>	1" (25mm) Kortec® Soft Dome	¾" (19mm) Kortec Soft Dome	—
<b>Dimensions: (H x W x D)</b>	13¾ x 5 x 4¼" (352 x 127 x 103mm)	7¾ x 4¾ x 3¼" (189 x 113 x 93mm)	13¾ x 16½ x 16½" (349 x 419 x 419mm)
<b>Weight:</b>	5.5 lbs (2.27kg)	2.5 lbs (1.14kg)	31.25 lbs (14.15kg)

## MCS 150 Introduction

Thank you for purchasing a Boston Acoustics Multi-Channel Speaker System. These speakers incorporate high-quality components that produce the famous Boston sound. The MCS 150 is ideally suited for use as a 5.1 channel solution in a high-quality home theater or music system. The MCS 150 is complete with everything you need for the typical speaker system, surround speakers, LCR (left, center and right), and a subwoofer. Please check out [Bostonacoustics.com\placement](http://Bostonacoustics.com/placement) for information on placing your speakers.

The MCS 150 speaker system delivers exceptionally articulate on-screen dialog, music, effects, and room filling bass from a small, sleek package. Compact driver placement and quality, system-specific crossovers assure a wide uniform dispersion for complete coverage of a listening room. All speakers also feature MagnaGuard® magnetic shielding which ensures the speaker's magnetic field does not interfere with the television's picture.



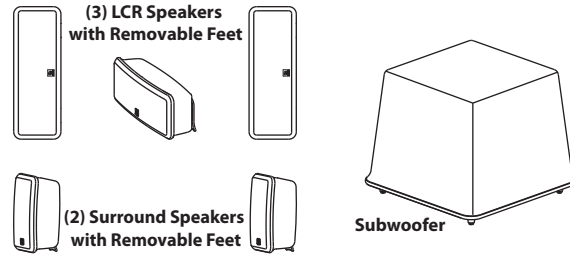


## Unpacking the System

Carefully unpack the system. If there is any sign of damage from transit, report it immediately to your dealer and/or delivery service. Keep the shipping carton and packing materials for future use.

Open the package and verify the following contents:

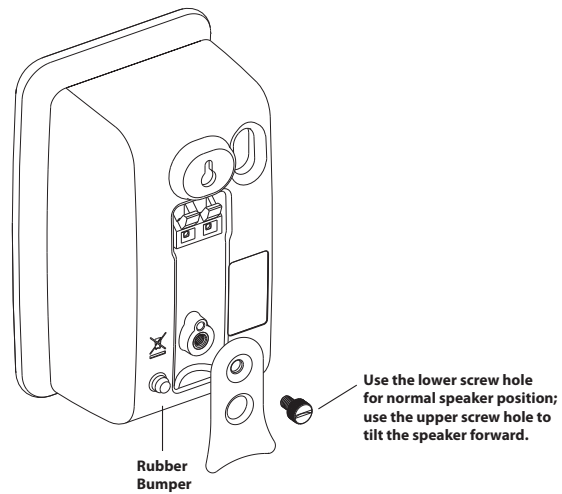
- (3) LCR (left, center, right) speakers**
- (2) Surround speakers**
- (1) Subwoofer**
- (2) Feet (for use with LCR speaker's horizontal use)**
- (2) Thumb screws**
- (4) Rubber bumpers (used for wall mounting)**



## Placement Options

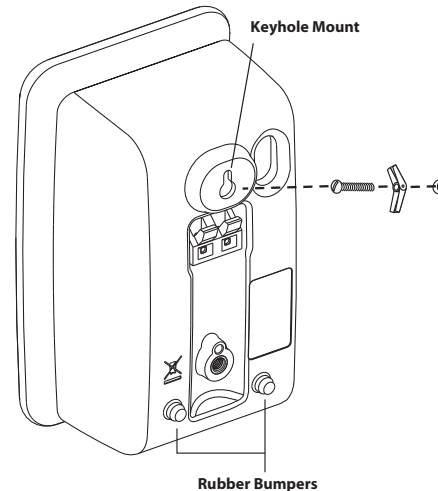
The MCS 150 LCR and surround speakers are easily placed on a tabletop or wall-mounted. The speakers are configured for tabletop use when you first unpack the system. Two LCR speakers will have one foot installed that will keep your speaker level when used in the vertical position. The other LCR speaker will have 2 feet installed for horizontal use as the center speaker. There are 2 sets of holes on each foot; by using the upper of the two holes, the speakers will have a slight forward angle for use on a high shelf. When the feet on the back of your speakers are removed, the speakers are easy to wall-mount.

The MCS 150 LCR and surround speakers are designed to easily mount on the wall using the keyhole slot(s) on the back of the speaker. When mounting the speakers to the wall, use the supplied rubber bumpers. You must remove the attached foot to wall-mount your speakers. Remove the thumbscrew from the back of the foot. It is slotted for easy removal with a screwdriver or a coin.



The keyhole mounting option is similar to hanging a picture frame on a wall. Install a #8 screw (not included) into the sheetrock, making sure to go into a stud, and hang the speaker onto the screw head. If a stud is not available, a sheetrock anchor should be used to support the weight of the speaker. It is advisable to connect the speaker wire prior to wall-mounting.

**NOTE:** Because there are so many different kinds of surfaces on which the speakers could be mounted. There is no one type of fastener that we could supply that would work in all the possible situations. So taking into account the surface the speaker is being mounted on, acquire the appropriate type of fasteners. If you're not sure what type of fastener to use, take the mounting bracket to a friendly hardware store, tell them about the wall you're mounting the speaker on, and ask them to recommend an appropriate fastener. Keep in mind the weight of the speaker.





## Speaker Wires

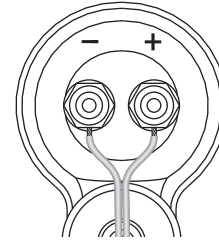
For short runs of less than 20 feet or so you can use 18 gauge wire. For runs of more than 50 feet use 16 gauge wire.

## Speaker Connections

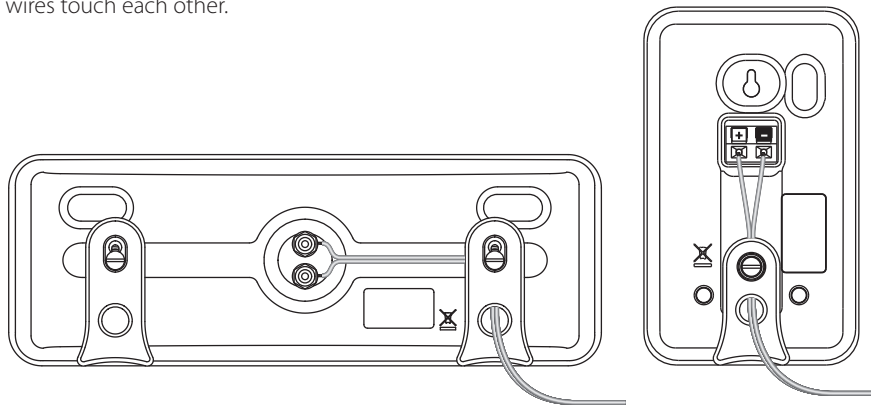
After your speakers are properly placed, you are ready to wire your system. First, turn off all system power. Please see the illustration below for guidance connecting the wires to the MCS 150 satellites and center channel. For connection to your receiver please refer to its owner's manual.

### Important!

To ensure the best performance observe polarities when making speaker connections, as shown in the illustration. Connect each + terminal on the back of the amplifier or receiver to the respective + (red) terminal on each speaker. Connect the - (black) terminals in the same way. If the connections are not made correctly it can cause poor bass response and imaging. Also, to avoid short circuits that may damage your equipment be careful not to let any of the bare wires touch each other.



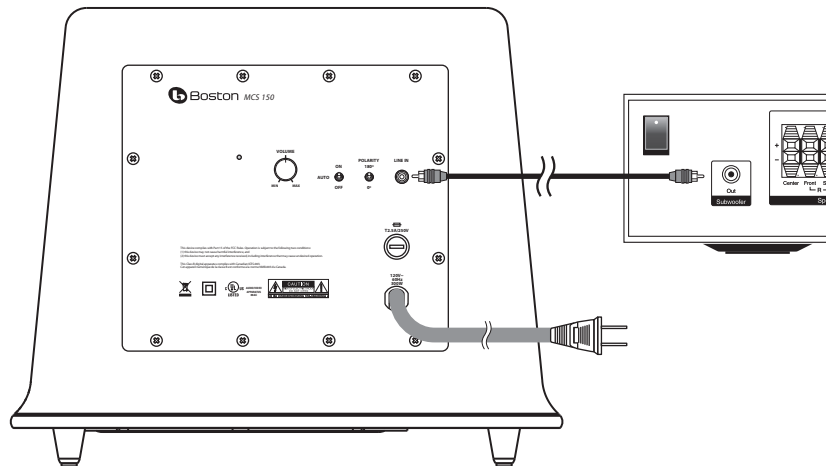
**Be sure to maintain proper + and - polarity at all speaker wire connections.**



**Speaker wires can be routed through the channels on the back of the speaker and the holes in the feet.**

## Subwoofer Connections

Turn off all power. Use a subwoofer cable, as shown, to connect your digital receiver's LFE subwoofer output to the subwoofer. Connect the other end to the "Line In" on the back of the Subwoofer.





## Subwoofer Controls

### Power On/Auto/Standby

Plug the subwoofer AC cord into a wall outlet. We do not recommend using the outlets on the back of the receiver. Set the power switch to the desired setting.

**OFF** – The subwoofer is off and will not produce any sound. You may want to turn your subwoofer off if you will not be using it for some time or wish to conserve electricity.

**AUTO** – The subwoofer will power on whenever a signal is detected. If no signal is detected after several minutes, it will automatically enter the Standby mode.

**ON** – The subwoofer is always on.

An LED indicator next to the volume control indicates what mode the subwoofer is in.

**OFF** = The subwoofer is off

**RED** = STANDBY (No signal detected, Amp Off)

**GREEN** = ON (Signal detected, Amp On)

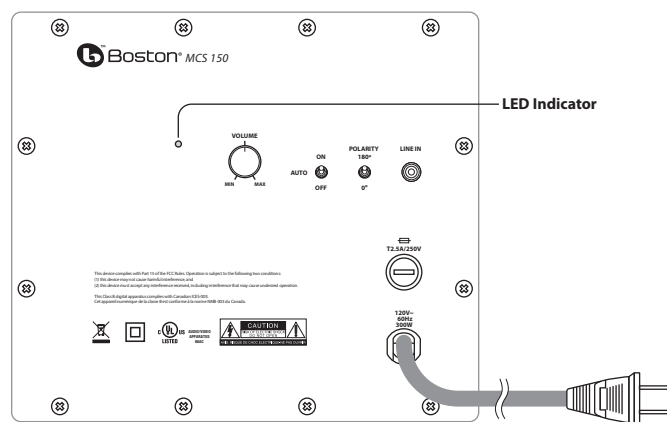
The subwoofer will automatically enter the Standby mode after several minutes when no signal is detected from your system. The subwoofer will then power ON instantly when a signal is detected.

### Volume Control

Begin by adjusting the Subwoofer Volume Control to the 11 o'clock position. Further adjust the Subwoofer Volume Control until you hear a match in volume between the main speakers and subwoofer. Ideally, bass response should not overpower the room but rather be adjusted so there is a natural blend across the entire musical range.

### Polarity Control

Selects regular (0°) or inverted (180°) polarity for the subwoofer. Set this switch to the position that provides the fullest, most dynamic bass when auditioned from the primary seating position. The effect of polarity will be most audible on low-frequency percussion instruments or music with a continuously repeating bass line, and may not produce a dramatic change at all.



## Operation

When using the MCS 150 in a Dolby® Digital or DTS™ home theater system, make sure all speakers are set to “Small”. When using the system in a Dolby Pro Logic® home theater system, make sure the receiver’s center channel mode is set to “Normal.”

Some receivers/processors offer different setup options for each source or surround mode (e.g., CD-stereo, videotape, Dolby Digital, Dolby Pro Logic). In each case, follow your equipment’s instructions to ensure that the subwoofer output is turned on and that the speakers are set to “Small” in each mode.

**If your receiver has adjustable crossover settings, we recommend the subwoofer crossover be set at 120Hz.**

Refer to the owner’s manual for your AV receiver for any additional recommendations on system operation.





## Maintenance and Service

All wiring connections should be inspected and cleaned or remade at least once a year.

If a problem does occur, make sure that all connections are properly made, secure and clean. If a problem occurs in one loudspeaker, rewire that speaker in a different location within the system. Should the problem persist in this speaker the problem is within the speaker. If the speaker sounds fine in the new position it is a strong indication of a more in depth issue with the electronics in the system. In the event that your MCS 150 ever needs service, contact your local Boston Acoustics dealer or visit [www.bostona.com](http://www.bostona.com) for a list of dealers in your area.

If your subwoofer does not play, check that all the connectors on the cables are making proper contact and that the AC plug connected to a "live" receptacle.

## Limited Warranty

Boston Acoustics warrants to the original purchaser of our MCS 150 system that it will be free of defects in materials and workmanship in its mechanical parts for a period of 5 years from the date of purchase. The warranty period for the electrical components of MCS 150 is 1 year.

Your responsibilities are to install and use them according to the instructions supplied, to provide safe and secure transportation to an authorized Boston Acoustics service representative, and to present proof of purchase in the form of your sales slip when requesting service.

Excluded from this warranty is damage that results from abuse, misuse, improper installation, accidents, shipping, or repairs/modifications by anyone other than an authorized Boston Acoustics service representative.

This warranty is limited to the Boston Acoustics product and does not cover damage to any associated equipment. This warranty does not cover the cost of removal or reinstallation. This warranty is void if the serial number has been removed or defaced. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

## If Service Seems Necessary

First, contact the dealer from whom you purchased the product. If that is not possible, write to:

Boston Acoustics, Inc.  
100 Corporate Drive  
Mahwah, NJ 07430 USA

Or contact us via e-mail at:  
[support@bostona.com](mailto:support@bostona.com)

We will promptly advise you of what action to take. If it is necessary to return your MCS 150 to the factory, please ship it prepaid. After it has been repaired, we will return it freight prepaid in the United States and Canada.



### For EU Customers Only

This symbol found on the product indicates that the product must not be disposed of with household waste. Instead, it may be placed in a separate collection facility for electronic waste or returned to a retailer when purchasing similar product. The producer paid to recycle this product. Doing this contributes to reuse and recycling, minimizes adverse effects on the environment and human health and avoids any fines for incorrect disposal.

Boston Acoustics continually strives to update and improve its products. The specifications and construction details are subject to change without notice.





## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Este símbolo que aparece en el aparato indica riesgos derivados de voltajes peligrosos.



Este símbolo que aparece en el aparato indica que el usuario debe leer todas las declaraciones de seguridad que aparecen en el manual del usuario.



Este símbolo que aparece en el aparato indica la presencia de un doble aislamiento.

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Haga caso de todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo sólo con un trapo seco.
7. No tapone ninguna apertura de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos púas con una de ellas más ancha que la otra. Un enchufe del tipo puesta a tierra tiene dos púas y una tercera púa de puesta a tierra. La púa ancha o la tercera púa se proporciona para su seguridad. Si el enchufe que se suministra no encaja en su toma de pared, consulte con un electricista para que sustituya la toma de pared obsoleta.
10. Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o quede pinzado, en particular en los enchufes, las tomas de corriente, y en el punto en el cual sale del aparato.
11. Utilice sólo las conexiones/accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarse durante largos periodos de tiempo.
13. Remita todo el servicio al personal de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de algún modo, por ejemplo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si se ha vertido líquido o han caído objetos dentro del aparato, si el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona normalmente, o se ha caído.
14. Mantenga una distancia mínima de 50 mm alrededor de la parte delantera, trasera y de los laterales del aparato para tener una ventilación suficiente. La ventilación no debe quedar obstruida mediante la cobertura de las aperturas de ventilación o la colocación sobre o alrededor del aparato de elementos tales como periódicos, tapetes, cortinas, etc.
15. No deben colocarse sobre el aparato fuentes de llamas desnudas, tales como velas encendidas.
16. No debe exponerse el aparato a goteo o a salpicaduras. No deben colocarse sobre el aparato objetos llenos de líquidos, tales como jarrones.
17. Tanto el conector de entrada de energía de la parte trasera del aparato como el enchufe de pared deben ser accesibles, para



**¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.



Este símbolo que aparece en el aparato indica que el aparato debe colocarse en un punto de recogida separada para desechos electrónicos y que no debe desecharse con la basura doméstica.

18. Para desconectar completamente este aparato de la red de CA, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de CA.
19. La toma de red del cable de alimentación debe tener siempre un fácil acceso.



### Usuarios Americanos:

**Nota:** Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir los límites de un dispositivo digital de Clase B, según el apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirá esta interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias nocivas a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recoloque de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.



### Usuarios Canadienses

Este aparato digital de clase B cumple con Canadian ICES-003. Este aparato digital de clase B cumple la norma NMB-003 del Canadá.







<b>Especificaciones</b>	<b>Altavoces LCR</b>	<b>Altavoces Surround</b>	<b>Subwoofer Incorporado</b>
<b>Respuesta de Frecuencia:</b>	110Hz – 20kHz	120Hz – 20kHz	40 - 150Hz
<b>Gama de Potencia Recomendada del Amplificador:</b>	10 – 150 vatios	10 – 150 vatios	—
<b>Sensibilidad:</b>	88dB [2.8v at 1m]	88dB [2.8v at 1m]	—
<b>Impedancia Nominal:</b>	8 ohms	8 ohms	—
<b>Frecuencia de Cruce:</b>	2,700Hz	3,000Hz	—
<b>Salida del Amplificador:</b>	—	—	200 vatios RMS; los circuitos BassTrac® eliminan la distorsión
<b>Woofers:</b>	—	—	10" (254mm) DCD
<b>Gama de medios:</b>	DCD de copolímero dual de 3 1/2" (89mm) con Tomas de Fase y MagnaGuard®	DCD de copolímero dual de 3" (75mm) con Tomas de Fase y MagnaGuard	—
<b>Tweeter:</b>	Domo Blando de Kortec® de 1" (25mm)	Domo Blando de Kortec® de 3/4" (19mm)	—
<b>Dimensiones:</b> (Al x An x P)	13 7/8 x 5 x 4 1/16" (352 x 127 x 103mm)	7 3/8 x 4 3/8 x 3 11/16" (189 x 113 x 93mm)	13 3/4 x 16 1/2 x 16 1/2" (349 x 419 x 419mm)
<b>Peso:</b>	5.5 lbs (2.27kg)	2.5 lbs (1.14kg)	31.25 lbs (14.15kg)

## Introducción al MCS 150

Gracias por comprar un Sistema de Altavoces Multicanal de Boston Acoustics. Estos altavoces incorporan componentes de alta calidad que crean el famoso sonido Boston. El MCS 150 se adapta idealmente para una utilización como una solución de canales 5.1 en un cine en casa o en un sistema musical de alta calidad. El MCS 150 se completa con todo lo que pueda necesitar para el sistema típico de altavoces, incluyendo altavoces surround, altavoces LCR (izquierdo, central y derecho), y un subwoofer. Consulte en [Bostonacoustics.com/placement](http://Bostonacoustics.com/placement) la información sobre la colocación de sus altavoces.

El sistema de altavoces MCS 150 presenta un diálogo en pantalla excepcionalmente articulado, música, efectos y graves envolventes en un conjunto pequeño y elegante. La colocación compacta de cada altavoz y las frecuencias de cruce de calidad y específicas del sistema aseguran una amplia dispersión uniforme para una cobertura total de la sala de escucha. Todos los altavoces presentan también el blindaje magnético MagnaGuard® que asegura que el campo magnético del altavoz no interfiera con las imágenes de televisión.



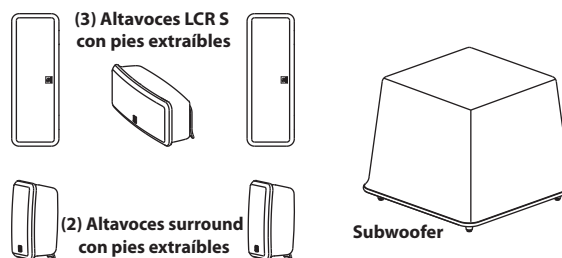


## Desembalaje del Sistema

Desembale cuidadosamente el sistema. Si hay alguna señal de daños debidos al transporte, informe de ello inmediatamente a su distribuidor y/o a su servicio de entrega. Conserve el cartón de envío y los materiales de embalaje para una futura utilización.

Abra el paquete y verifique que contiene los siguientes elementos:

- (3) Altavoces LCR (izquierdo, central, derecho)
- (2) Altavoces surround
- (1) Subwoofer
- (2) Pies (para utilización en caso de utilización de los altavoces LCR)
- (4) Amortiguadores de caucho (utilizados en el montaje mural)



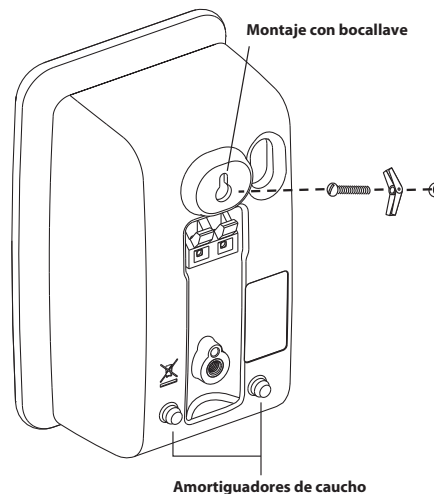
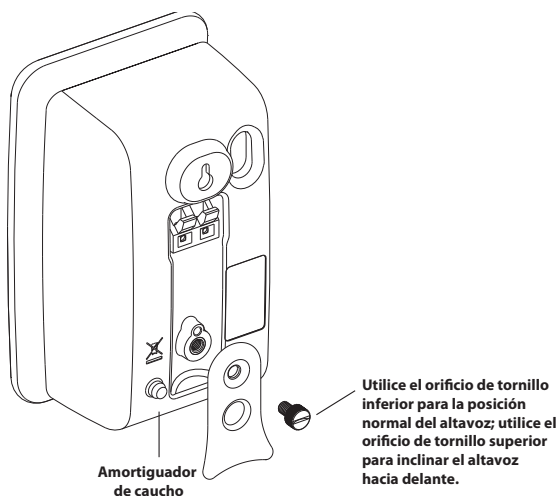
## Opciones de Colocación

Los altavoces LCR y surround del MCS 150 son fáciles de situar en sobremesa o en montaje mural. Los altavoces están configurados para ser utilizados en sobremesa al desembalar por primera vez el sistema. Dos altavoces LCR tendrán montado un pie que lo mantendrá nivelado cuando se utilice en posición vertical. El otro altavoz LCR tendrá montados 2 pies para su utilización como altavoz central. Hay dos grupos de orificios en cada pie; si se utiliza el orificio superior, los altavoces tendrán un ligero ángulo hacia delante para su utilización en un estante elevado. Si se retiran los pies de la parte trasera de los altavoces, éstos son fáciles de montar en la pared.

Los altavoces LCR y surround del MCS 150 están diseñados para un fácil montaje mural utilizando la(s) ranura(s) de bocallave de la parte trasera del altavoz. Al montar los altavoces en la pared utilice los amortiguadores de caucho suministrados. Para el montaje mural de los altavoces debe retirar el pie que está sujeto a los mismos. Retire el tornillo de palometa de la parte trasera del pie. Está ranurado para poder retirarlo fácilmente con un destornillador o una moneda.

La opción de montaje con bocallave es similar al proceso de colgado de un cuadro en una pared. Monte un tornillo #8 (no incluido) en la tablaroca, asegurándose de que entre en un pasador, y cuelgue el altavoz de la cabeza del tornillo. Si no se dispone de pasador, debe utilizarse un anclaje de tablaroca para aguantar el peso del altavoz. Es aconsejable conectar el cable del altavoz antes del montaje mural.

**NOTA:** Debido a que existen muchos tipos diferentes de superficies en las cuales pueden montarse los altavoces, no hay ningún tipo de sujeción que podamos suministrar que funcione en todas las situaciones posibles. Por lo tanto, compre el tipo de sujeción apropiado teniendo en cuenta la superficie en la cual se va a montar el altavoz. Si no está seguro del tipo de sujeción que debe utilizar, lleve el soporte de montaje a una ferretería de confianza, hableles de la pared en la cual va a montar el altavoz, y pídale que le recomienden una sujeción apropiada. Tenga en cuenta el peso del altavoz.





## Cables del altavoz

Para recorridos cortos, de menos de 6 metros más o menos, puede emplear un cable del calibre 18. Para recorridos de más de 15 metros, utilice un cable del calibre 16.

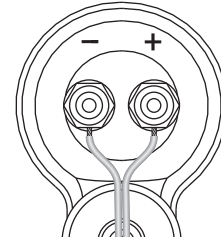
## Conexiones del Altavoz

Después de que los altavoces estén colocados adecuadamente, está preparado para cablear su sistema. Primero, apague la energía del sistema. Utilice la ilustración siguiente como guía sobre la conexión de los cables a los satélites y al canal central del MCS 150.

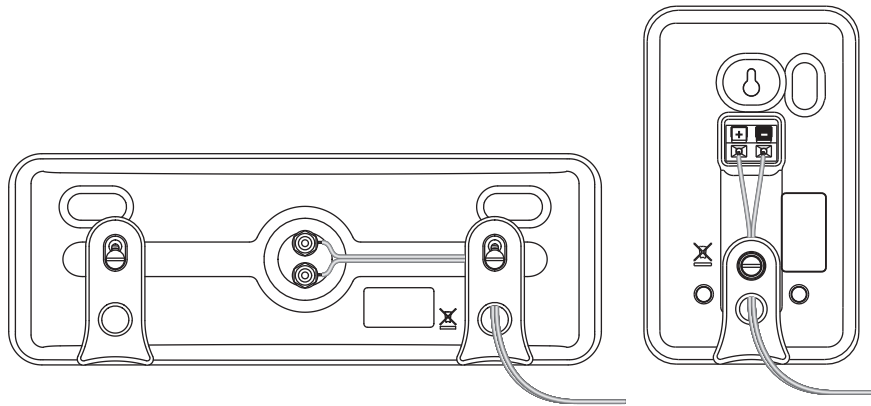
Para la conexión de su receptor, consulte su manual de usuario.

### ¡Importante!

Para asegurar el mejor rendimiento observe las polaridades al realizar las conexiones del altavoz, como se muestra en la ilustración. Conecte cada terminal + de la parte trasera del amplificador o receptor al respectivo terminal + (rojo) de cada altavoz. Conecte los terminales - (negros) de la misma forma. Si las conexiones no se realizan correctamente puede provocar una respuesta de graves y una imagen pobres. Igualmente, para evitar cortocircuitos que pueden dañar su equipo, tenga cuidado de no permitir que dos cables desnudos se toquen.



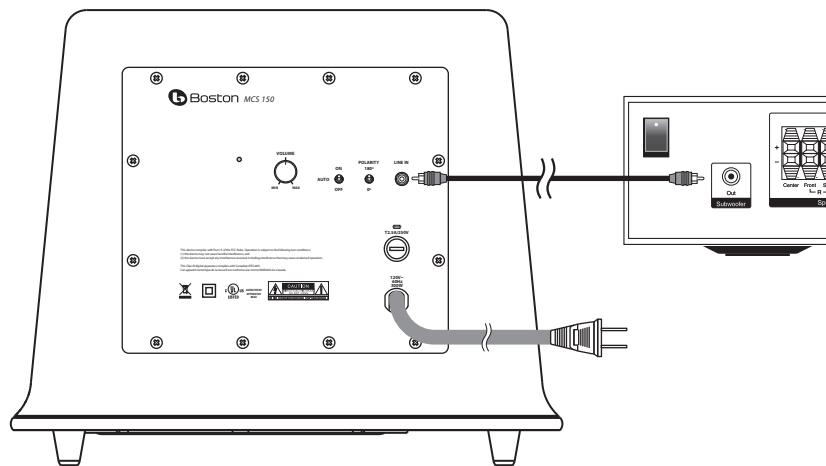
Asegúrese de mantener la polaridad + y - adecuada en todas las conexiones de cables de altavoz.



Los cables de altavoz pueden ser encajinados a través de los canales de la parte trasera del altavoz y los orificios de los pies.

## Conexiones del Subwoofer

Desconecte toda la potencia. Utilice el cable de subwoofer incluido con el sistema para conectar el subwoofer a la salida Subwoofer o LFE de su receptor. Conecte el otro extremo a la toma "Line In" en la parte trasera del Subwoofer.





## Controles del Subwoofer

### Conexión/Auto/Standby

Enchufe el cable de CA del subwoofer en una toma de pared. No recomendamos utilizar las tomas de salida de la parte trasera del receptor. Ajuste el interruptor de potencia en el control deseado.

**OFF** – El subwoofer está apagado y no producirá ningún sonido. Puede querer apagar su subwoofer si no lo va a utilizar durante algún tiempo o si desea no gastar electricidad.

**AUTO** – El subwoofer se encenderá siempre que se detecte una señal. Si no se detecta una señal después de varios minutos, entrará automáticamente en el modo Standby.

**ON** – El subwoofer está siempre encendido.

Un indicador de LED junto al control de volumen indica el modo en el cual se encuentra el subwoofer.

**OFF** = El subwoofer está apagado

**ROJO** = STANDBY (No hay detección de señal, Amp Apagado)

**VERDE** = ON (Detección de señal, Amp Encendido)

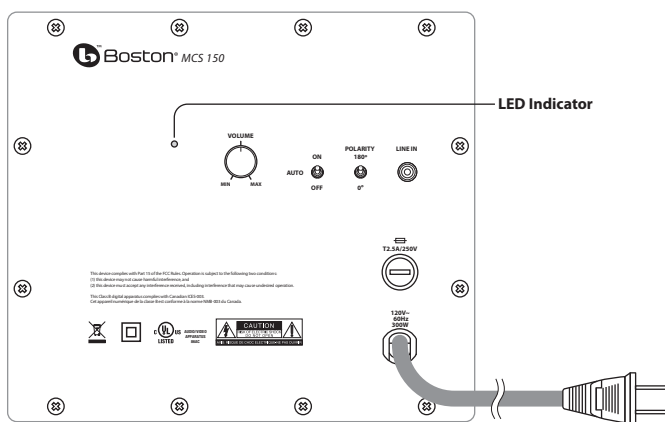
El subwoofer se pondrá automáticamente en el modo "Standby" después de varios minutos si no se detecta una señal desde el sistema. El sub-woofer se CONECTARÁ instantáneamente cuando se detecte una señal.

### Control del Volumen

Empiece ajustando el Control de Volumen del Subwoofer a la posición de las 11 del reloj. Después siga ajustando el Control de Volumen del Subwoofer hasta que escuche una correspondencia entre el volumen de los altavoces principales y el del subwoofer. Idealmente, la respuesta de graves no debe sobrecargar la sala, sino más bien ajustarse de forma que haya una mezcla natural a lo largo de toda la gama musical.

### Control de Polaridad

Seleccione la polaridad normal (0°) o invertida (180°) para el subwoofer. Ajuste este conmutador a la posición que proporcione los graves más llenos y más dinámicos cuando esté escuchando desde la posición de escucha principal. El efecto de la polaridad será más audible en instrumentos de percusión de baja frecuencia o en música con una línea de graves continuamente repetida, y puede no producir ningún cambio significativo en realidad.



## Funcionamiento

Cuando utilice el MCS 150 en un sistema de cine en casa Dolby® Digital o DTS™, asegúrese de que todos los altavoces están ajustados en "Small". Cuando utilice el sistema en un sistema de cine en casa Dolby Pro Logic®, asegúrese de que el modo del canal central del receptor está ajustado en "Normal".

Algunos receptores/procesadores ofrecen diferentes opciones de configuración para cada fuente o modo "surround" (envolvente) (p. ej. CD estéreo, videocasete, Dolby Digital, Pro Logic). En cada caso, siga las instrucciones de su equipo para asegurarse de que la salida del subwoofer está conectada y que los altavoces están ajustados en "Small" en cada modo.

**Si su receptor tiene ajustes de frecuencia de cruce ajustables, recomendamos que la frecuencia de cruce del subwoofer se ajuste en 120 Hz.**

Remítase al manual del propietario de su receptor AV para obtener cualquier recomendación adicional sobre el funcionamiento del sistema.





## Mantenimiento y Servicio

Todas las conexiones de cableado deben inspeccionarse y limpiarse o establecerse de nuevo por lo menos una vez al año.

Si se produce algún problema, asegúrese de que todas las conexiones se han realizado adecuadamente, y que están sujetas y limpias. Si se produce un problema en un altavoz, vuelva a cablear este altavoz en una ubicación diferente en el sistema. Si el problema persiste en este altavoz, el problema está en él. Si suena bien en la nueva posición, es una indicación muy clara de que hay un problema de mayor calado en la electrónica del sistema. En el caso de que su MCS 150 necesite servicio, póngase en contacto con su distribuidor local de Boston Acoustics o visite [www.bostona.com](http://www.bostona.com) para conseguir un listado de distribuidores en su zona.

Si el subwoofer no funciona, compruebe que todos los conectores de los cables hacen contacto adecuadamente y que la toma de CA está conectada a un receptáculo "activo".

## Garantía Limitada

Boston Acoustics garantiza al comprador original de nuestro sistema MCS 150 que el mismo estará libre de defectos en materiales y mano de obra en sus piezas mecánicas por un periodo de 5 años a partir de la fecha de compra. El periodo de garantía para los componentes eléctricos del MCS 150 es de 1 año.

Es responsabilidad suya instalarlo y utilizarlo de acuerdo con las instrucciones suministradas, proporcionar un transporte seguro hasta un re-presentante de servicio autorizado de Boston Acoustics, y presentar la prueba de compra en la forma del recibo de venta cuando sea necesario el servicio.

Quedan excluidos de esta garantía los daños que resulten del abuso, del mal uso, de una instalación inadecuada, de accidentes, del transporte, o de reparaciones/modificaciones por parte de cualquiera que no sea el representante de servicio autorizado de Boston Acoustics.

Esta garantía está limitada al producto de Boston Acoustics y no cubre daños de cualquier equipo asociado. Esta garantía no cubre el coste de la retirada o de la reinstalación. Esta garantía queda anulada si se ha eliminado o borrado el número de serie. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y puede tener también otros derechos que pueden variar según el país.

## Si parece necesario el servicio

Primero, póngase en contacto con el distribuidor al cual ha comprado el producto. Si esto no es posible, escriba a:

Boston Acoustics, Inc.  
100 Corporate Drive  
Mahwah, NJ 07430 USA

O póngase en contacto con nosotros por medio de un e-mail a:  
[support@bostona.com](mailto:support@bostona.com)

Le avisaremos rápidamente sobre la acción a tomar. Si es necesario devolver su MCS 150 a la fábrica, rogamos lo envíe prepagado. Después de la reparación, lo devolveremos con portes pagados en los Estados Unidos y Canadá.



### Sólo para clientes de la UE

Este símbolo que aparece en el producto indica que éste no debe ser eliminado con la basura doméstica. En vez de esto, debe colocarse en un punto de recogida separada para desechos electrónicos o devuelto a un detallista al comprar un producto similar. El fabricante ha pagado para reciclar este producto. Haciendo esto contribuye a reutilizar y reciclar, minimiza los efectos adversos sobre el medioambiente y la salud humana y evita cualquier multa por una eliminación incorrecta.

Boston Acoustics busca continuamente actualizar y mejorar sus productos. Las especificaciones y detalles de construcción están sujetos a cambios sin previo aviso.





## INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ



Ce symbole affiché sur l'appareil indique les risques résultant des tensions dangereuses.



Ce symbole affiché sur l'appareil indique que l'utilisateur doit lire toutes les déclarations de sécurité énoncées dans le manuel de l'utilisateur.



Ce symbole affiché sur l'appareil indique une double isolation.

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Respectez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
6. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucun des orifices de ventilation. Procédez à l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas cet appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches d'air chaud, cuisinières, ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Ne supprimez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche avec tige de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames, l'une plus large que l'autre. Une fiche avec tige de mise à la terre possède deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La large lame ou la troisième broche est prévue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise électrique, consultez un électricien afin de procéder au remplacement de la prise obsolète.
10. Évitez de marcher sur le cordon électrique ou de le pincer, en particulier au niveau des prises d'alimentation, des socles des prises d'alimentation et du point de sortie du cordon de l'appareil.
11. N'utilisez que des accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Débranchez cet appareil durant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées.
13. Utilisez du personnel d'entretien qualifié pour tous les travaux de réparation. Une réparation est requise lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque ; c'est le cas, par exemple, lorsqu'un cordon d'alimentation ou une fiche est endommagé(e), lorsqu'un liquide est renversé sur l'appareil ou lorsque des objets sont tombés dans l'appareil par les orifices de ventilation, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou si vous l'avez fait tomber.
14. Maintenez une distance minimale de 50 mm à l'avant, à l'arrière et sur les côtés de l'appareil afin de permettre une ventilation suffisante. Il convient de ne pas restreindre la ventilation en couvrant les orifices d'aération ou en plaçant sur ou autour de l'appareil des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
15. Ne placez aucune source de flammes, comme des bougies allumées, sur l'appareil.
16. L'appareil ne doit pas être exposé à des risques d'éclaboussure



**ATTENTION !** Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité



Ce symbole affiché sur l'appareil indique que ce dernier doit être placé dans une installation de collecte distincte réservée aux déchets électroniques et ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques.

17. Le connecteur d'alimentation à l'arrière de l'appareil ou la prise d'alimentation murale doit rester accessible, de manière à pouvoir débrancher l'appareil.
18. Pour débrancher complètement cet appareil du secteur, déconnectez la fiche du cordon d'alimentation du socle de la prise de courant.
19. La prise secteur du fil d'alimentation doit toujours être prête à l'emploi.

**Utilisateurs américains :**

**Remarque :** Ce matériel a été testé et a été déclaré conforme aux limites pour un dispositif numérique de Classe B, en vertu de la partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour procurer une protection raisonnable contre les interférences négatives dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut irradier de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en respectant les instructions, peut provoquer des interférences négatives pour les communications radio. Toutefois, nous ne pouvons pas garantir qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si ce matériel provoque effectivement des interférences négatives pour la réception radio ou télé, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant le matériel, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger cette interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant le matériel et le récepteur.
- Branchez le matériel dans une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé compétent pour obtenir de l'assistance.

**Utilisateurs canadiens**

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.





<b>Spécifications</b>	<b>Haut-parleurs LCR</b>	<b>Haut-parleurs ambiophoniques</b>	<b>Caisson de basse alimenté</b>
<b>Réponse en fréquence :</b>	110Hz – 20kHz	120Hz – 20kHz	40 - 150Hz
<b>Plage de puissance recommandée pour l'amplificateur :</b>	10 – 150 watts	10 – 150 watts	—
<b>Sensibilité :</b>	88dB [2.8v at 1m]	88dB [2.8v at 1m]	—
<b>Impédance nominale :</b>	8 ohms	8 ohms	—
<b>Fréquence de transition :</b>	2,700Hz	3,000Hz	—
<b>Sortie amplificateur :</b>	—	—	200 watts RMS. Le circuit BassTrac® élimine la distorsion.
<b>Haut-parleur de graves :</b>	—	—	10" (254mm) DCD
<b>Haut-parleur médial :</b>	DCD copolymère mixte 89 mm avec prises de phases et MagnaGuard®	DCD copolymère mixte 75 mm avec prises de phases et MagnaGuard	—
<b>Haut-parleur d'aigus :</b>	Dôme souple Kortec® 25 mm	Dôme souple Kortec® 19 mm	—
<b>Dimensions: (H x L x P)</b>	352 x 127 x 103 mm	189 x 113 x 93 mm	349 x 419 x 419 mm
<b>Poids :</b>	2.27kg	1.14kg	14.15kg

## Présentation du MCS 150

Merci d'avoir acheté un système de haut-parleurs multicanaux Boston Acoustics. Ces haut-parleurs sont constitués de composants de très haute qualité qui produisent le célèbre son Boston. Le système MCS 150 se prête parfaitement à une utilisation en tant que solution à 5.1 canaux dans un système hi-fi ou home cinéma de haute qualité. Le système MCS 150 est fourni avec tous les éléments dont vous aurez besoin pour un système de haut-parleurs type, y les haut-parleurs ambiophoniques, LCR (gauche, central et droit) et un caisson de basse. Veuillez consulter notre site [Bostonacoustics.com](http://Bostonacoustics.com) pour de plus amples informations sur le positionnement de vos haut-parleurs.

Le système de haut-parleurs MCS 150 fournit un dialogue à l'écran, une musique et des effets exceptionnellement clairs, ainsi que des basses qui emplissent la pièce, le tout à partir d'un boîtier peu encombrant et élégant. Les répartiteurs de qualité et de positionnement compacts spécifiques au système garantissent une dispersion uniforme large pour une couverture totale de la pièce d'écoute. Tous les haut-parleurs possèdent également la protection magnétique MagnaGuard® qui évite toute interférence du champ magnétique du haut-parleur avec les images de télévision.



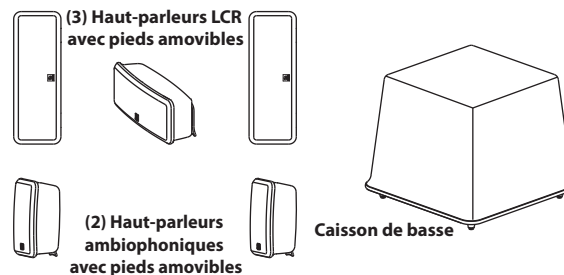


## Déballage du système

Déballer le système avec précaution. Si vous constatez tout endommagement causé lors du transport, signalez-le immédiatement à votre revendeur et/ou au service de livraison. Conservez le carton d'expédition et les emballages pour toute utilisation ultérieure.

Ouvrez le carton et vérifiez qu'il contient les éléments suivants :

- (3) Haut-parleurs LCR (gauche, central et droit)
- (2) Haut-parleurs ambiophoniques
- (1) Caisson de basse
- (2) Pieds (pour utiliser les haut-parleurs LCR en position horizontale)
- (4) Protections en caoutchouc (utilisées pour une fixation au mur)



## Options de positionnement

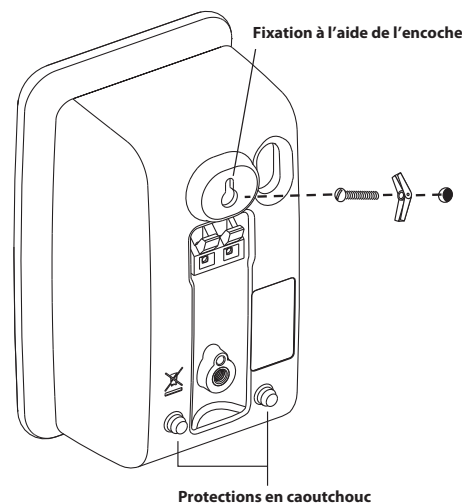
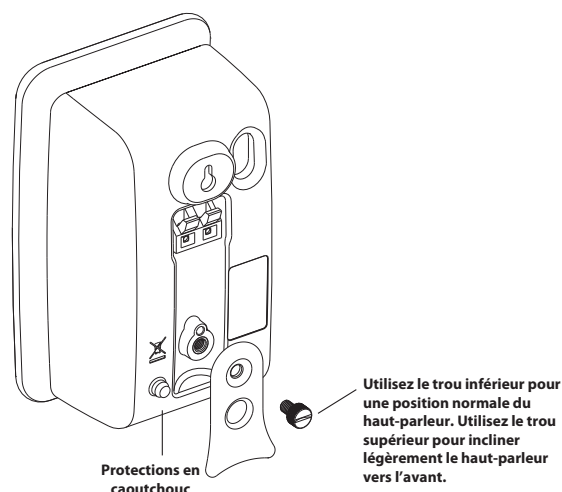
Les haut-parleurs ambiophoniques et LCR du système MCS 150 se placent facilement sur une table ou au mur. Les haut-parleurs sont configurés pour être utilisés à plat lorsque vous déballez le système. Un pied sera installé sur les deux haut-parleurs LCR pour maintenir le niveau de votre haut-parleur lorsqu'il est utilisé en position verticale. Les deux pieds seront installés sur l'autre haut-parleur LCR pour une utilisation horizontale en tant que haut-parleur central.

Chaque pied comprend deux fois deux trous. Si vous utilisez les deux trous supérieurs, les haut-parleurs seront légèrement inclinés vers l'avant pour une utilisation sur une étagère en hauteur. Lorsque les pieds situés à l'arrière des haut-parleurs sont enlevés, il est facile de fixer les haut-parleurs au mur.

Les haut-parleurs LCR et ambiophoniques du système MCS 150 sont conçus pour être facilement fixés au mur à l'aide de la ou des encoches situées au dos du haut-parleur. Lors de la fixation des haut-parleurs au mur, utilisez les protections en caoutchouc fournies. Vous devez retirer le pied du haut-parleur avant de le fixer au mur. Retirez la vis à main située au dos du pied. Cette vis est fixée de manière à être facilement dévissée à l'aide d'un tournevis ou d'une pièce.

L'option de fixation avec encoche est semblable à la fixation au mur d'un cadre. Installez une vis de #8 (non fournie) dans le placoplâtre en vous assurant de la visser dans un chevron et accrochez le haut-parleur sur la tête de la vis. Si aucun chevron n'est disponible, une fixation de placoplâtre doit être utilisée pour supporter le poids du haut-parleur. Il est conseillé de connecter le fil du haut-parleur avant de fixer ce dernier au mur.

**REMARQUE :** En raison des nombreux types différents de surfaces sur lesquelles les haut-parleurs peuvent être fixés, nous ne pouvons pas fournir un type de fixation adapté à toutes les situations possibles. Prenez donc en compte la surface sur laquelle sera fixé le haut-parleur lorsque vous achetez le type de fixation approprié. Si vous n'êtes pas sûr du type de fixation à utiliser, apportez le support de fixation dans un magasin de bricolage, donnez-leur des informations sur le mur sur lequel vous voulez fixer le haut-parleur et demandez-leur la fixation appropriée qu'ils recommanderaient. N'oubliez pas de prendre en compte le poids du haut-parleur.







## Fils des haut-parleurs

Pour les distances de moins de 6m vous pouvez utiliser un fil de taille 18. Pour les distances supérieures à 15m, utilisez un fil de taille 16.

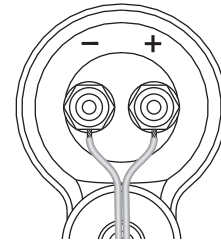
## Connexions des haut-parleurs

Pour la connexion à votre récepteur, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur.

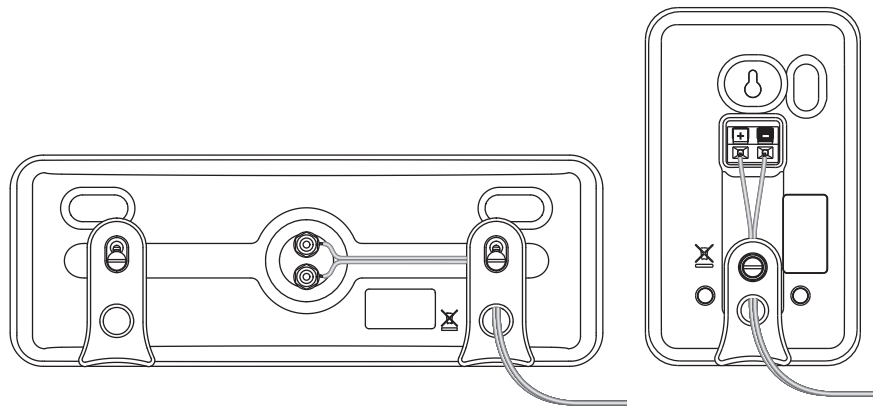
### Important !

Afin de garantir une performance optimale, respectez les polarités lors des connexions des haut-parleurs, comme indiqué dans le graphique. Connectez chaque terminal + situé au dos de l'amplificateur ou du récepteur au terminal + (rouge) respectif de chaque haut-parleur. Connectez les terminaux - (noirs) de la même manière.

Si les connexions ne sont pas effectuées correctement, cela peut entraîner une réponse des basses et des images de qualité médiocre. Afin d'éviter tout court-circuit pouvant endommager votre matériel, faites également en sorte qu'aucun des fils nus n'entrent en contact.



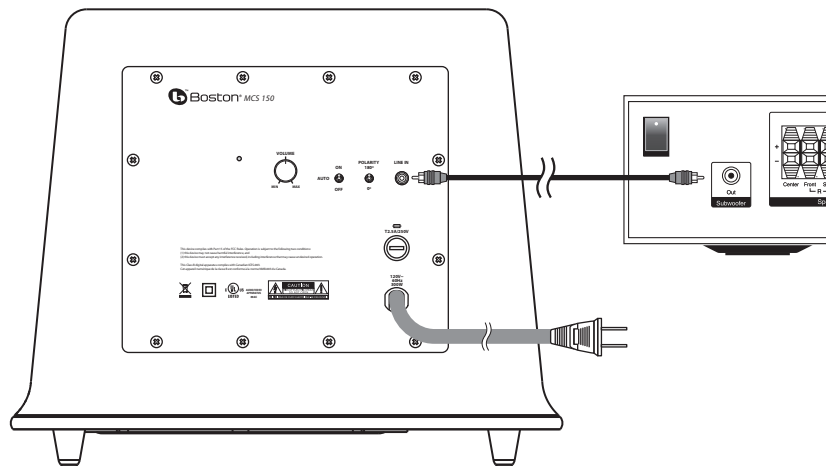
Faites en sorte de maintenir les polarités + et - correctes pour toutes les connexions de haut-parleurs.



Les fils de haut-parleurs peuvent passés par les canaux situés au dos du haut-parleur et par les trous conçus pour les pieds.

## Connexions du caisson de basse

Coupez toute alimentation. Utilisez le câble du caisson de basse fourni avec votre système pour connecter le caisson de basse à la sortie Subwoofer ou LFE de votre récepteur. Connectez l'autre extrémité à « Line In » située au dos du caisson de basse.





## Commandes du caisson de basse

### Marche/Arrêt / Auto / Veille

Branchez le fil d'alimentation du caisson de basse dans une prise murale. Il n'est pas recommandé d'utiliser les prises situées au dos du récepteur. Réglez l'interrupteur d'alimentation sur le paramètre de votre choix.

**OFF** – Le caisson de basse est désactivé et ne produit aucun son. Il peut être préférable d'éteindre votre caisson de basse si vous n'envisagez pas de l'utiliser pendant un certain temps ou souhaitez économiser l'électricité.

**AUTO** – Le caisson de basse se met sous tension lorsqu'un signal est détecté. Si aucun signal n'est détecté après plusieurs minutes, il passera automatiquement en mode de veille.

**ON** – Le caisson de basse est toujours activé.

Un voyant situé à côté de la commande du volume indique le mode du caisson de basse.

**ETEINT** = Le caisson de basse est désactivé.

**ROUGE** = VEILLE (aucun signal détecté, Amp. désactivé)

**VERT** = MARCHE (signal détecté, Amp. activé)

Le caisson de basse passe automatiquement en mode de veille après plusieurs minutes lorsque aucun signal n'est détecté dans votre système.

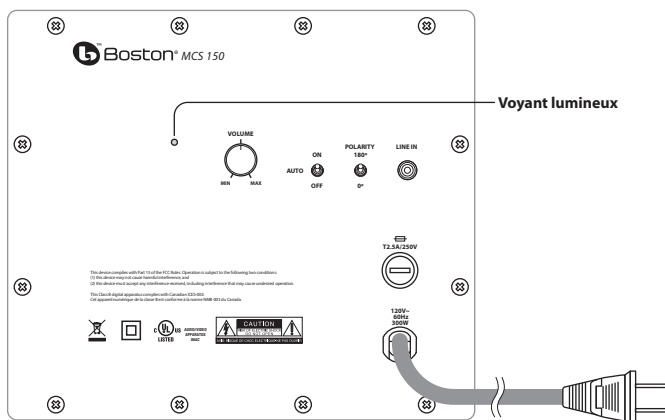
Le caisson de basse se met ensuite immédiatement en MARCHE lorsqu'un signal est détecté.

### Commande du volume

Commencez par régler le volume du caisson de basse sur la position 11 h. Réglez davantage le volume du caisson de basse jusqu'à ce que le volume des haut-parleurs principaux corresponde à celui du caisson de basse. L'idéal est que la réponse des basses ne prédomine pas dans la pièce, mais qu'elle soit réglée de manière à ce qu'elle se fonde naturellement dans la gamme musicale.

### Contrôle de la polarité

Sélectionnez la polarité normale (0°) ou inversée (180°) pour le caisson de basse. Placez l'interrupteur dans la position qui fournit les basses les plus complètes et les plus dynamiques dans la position assise d'écoute principale. L'effet de la polarité sera le plus perceptible avec les instruments de percussion ou la musique à basses fréquences avec une ligne de basses répétitive continue. Il se peut qu'il ne produise pas non plus de changement radical.



## Fonctionnement

Lorsque vous utilisez le système MCS 150 dans un système home cinéma Dolby® Digital ou DTS™, vérifiez que tous les haut-parleurs sont définis sur « Small ». Lorsque vous utilisez ce système dans un système de home cinéma Dolby Pro Logic®, vérifiez que le mode du canal central du récepteur est défini sur « Normal ».

Certains récepteurs / processeurs offrent des options de configuration différentes pour chaque source ou mode ambiophonique (ex. : CD-stéréo, cassette vidéo, Dolby Digital, Dolby Pro Logic). Dans chaque cas, suivez les instructions de votre appareil pour vous assurer que la sortie du caisson de basse est activée et que les haut-parleurs sont bien définis sur « Small » dans chaque mode.

### Si votre récepteur possède des paramètres réglables, il est recommandé de régler le répartiteur du caisson de basse sur 120 Hz.

Consultez le manuel de l'utilisateur pour votre récepteur AV pour toute recommandation supplémentaire sur le fonctionnement du système.





## Entretien et maintenance

Toutes les connexions doivent être contrôlées et nettoyées, ou effectuées à nouveau, au moins une fois par an.

Si un problème se produit, vérifiez que toutes les connexions sont effectuées correctement, qu'elles sont propres et non dangereuses. Si un problème se produit dans l'un des haut-parleurs, reconnectez ce haut-parleur à un endroit différent du système. Si le problème persiste avec ce haut-parleur, alors le problème réside dans le haut-parleur. Si le son du haut-parleur semble bon dans la nouvelle position, ceci indique un problème plus profond avec l'électronique du système. Au cas où votre système MCS 150 aurait besoin d'être réparé, contactez votre revendeur Boston Acoustics local ou consultez le site [www.bostona.com](http://www.bostona.com) pour obtenir une liste des revendeurs de votre région.

Si votre caisson de basse ne fonctionne pas, vérifiez que tous les connecteurs des câbles sont bien en contact et que la prise est connectée à une prise de courant en état de fonctionnement.

## Garantie limitée

Boston Acoustics garantit à l'acheteur original de notre système MCS 150 que celui-ci ne comportera pas de défauts, que ce soit au niveau des matériaux utilisés ou de la construction de ses pièces mécaniques, pendant une période de 5 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie en ce qui concerne les composants électriques du système MCS 150 est de un an.

Vous avez la responsabilité d'installer et d'utiliser ces systèmes conformément aux instructions fournies, de procurer un transport sûr et sécurisé auprès d'un représentant autorisé du service après-vente de Boston Acoustics et de présenter une preuve d'achat sous la forme de votre ticket de caisse, lorsque vous demandez une réparation.

Sont exclus de cette garantie les dommages causés par un usage abusif, un usage incorrect, une installation incorrecte, les accidents, le transport ou les réparations/modifications effectuées par quiconque autre qu'un représentant autorisé du service après-vente de Boston Acoustics.

Cette garantie se limite à ce produit Boston Acoustics et ne couvre pas les dégâts subis par tout matériel qui lui est associé. Cette garantie ne couvre pas le coût d'un enlèvement ou d'une réinstallation. Cette garantie est nulle si le numéro de série a été enlevé ou effacé. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

## Si une réparation semble nécessaire

Contactez tout d'abord le revendeur auprès de qui vous avez acheté ce produit. Si ce n'est pas possible, écrivez à :

Boston Acoustics, Inc.  
100 Corporate Drive  
Mahwah, NJ 01960 États-Unis

Ou contactez-nous par courrier électronique à :  
[support@bostona.com](mailto:support@bostona.com)

Nous vous informerons rapidement des mesures à prendre. S'il est nécessaire de renvoyer votre système MCS 150 à l'usine, veuillez l'expédier en port prépayé. Une fois qu'il aura été réparé, nous le retournerons en port prépayé aux États-Unis et au Canada.

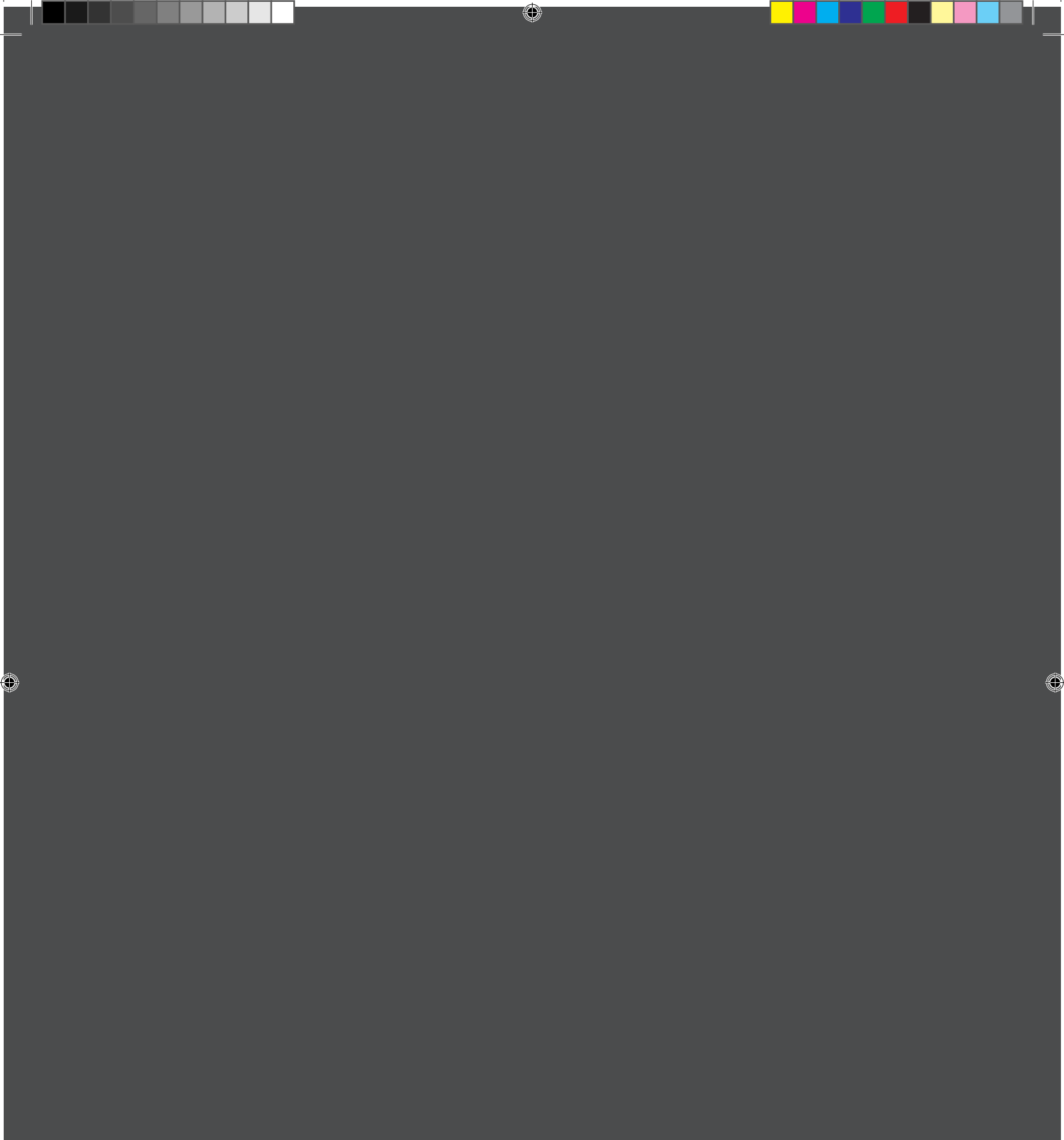


### Uniquement à l'attention des clients européens

Ce symbole affiché sur le produit indique que celui-ci ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques. À la place, il peut être placé dans une installation de collecte distincte réservée aux déchets électroniques ou renvoyé à un détaillant lorsque vous achetez un produit similaire. Le producteur a payé pour que ce produit soit recyclé. Ces mesures contribuent à la réutilisation et au recyclage, ce qui minimise les effets indésirables sur l'environnement et sur la santé humaine et évitent les amendes pour élimination incorrecte.

Boston Acoustics s'efforce continuellement de mettre à jour et d'améliorer ses produits. Les spécifications et les détails de construction peuvent être modifiés sans préavis.





300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA  
[www.bostonacoustics.com](http://www.bostonacoustics.com)

© 2010 Boston Acoustics, Inc. Boston, Boston Acoustics, Kortec, BassTrac, and MagnaGuard are registered trademarks and the B/A ellipse symbol are trademarks of Boston Acoustics, Inc. Specifications are subject to change without notice. 142-003871-0

